



# Telerau ac Amodau 2024-25

## Polisi Ad-daliadau | Refund Policy

Byddwn yn cynnig yr ad-daliadau isod:

Our refund policy is as follows:

<b>Cyrsiau blwyddyn academaidd - 20 wythnos+</b>	<b>Academic year courses - 20 weeks +</b>
Cyn i'r cwrs ddechrau - 80% o'r ffi. O fewn y 4 wythnos gyntaf - 50% o'r ffi. Ar ôl y 4 wythnos gyntaf - dim ad-daliad.	Prior to course start - 80% of the fee. Within first 4 weeks - 50% of the fee. After first 4 weeks - no refund.
<b>Cyrsiau 1 tymor - 8 wythnos neu lai</b>	<b>1 term courses (8 weeks or less)</b>
Cyn i'r cwrs ddechrau - 80% o'r ffi. O fewn yr wythnos gyntaf - 50% o'r ffi. Ar ôl yr wythnos gyntaf - dim ad-daliad.	Prior to course start - 80% of the fee. Within the first week - 50% of the fee. After the first week - no refund.
<b>Cwrs haf 3 neu 6 wythnos</b>	<b>Summer course 3 or 6 wythnos</b>
Cyn i'r cwrs ddechrau - 80% o'r ffi. O fewn yr wythnos gyntaf - 50% o'r ffi. Ar ôl yr wythnos gyntaf - dim ad-daliad.	Prior to course start - 80% of the fee. Within the first week - 50% of the fee. After the first week - no refund.
<b>Cwrs bloc - 1 wythnos</b>	<b>Block course - 1 week</b>
Cyn i'r cwrs ddechrau - 80% o'r ffi. O fewn y diwrnod cyntaf - 50% o'r ffi. Ar ôl y diwrnod cyntaf - dim ad-daliad.	Prior to course start - 80% of the fee. Within the first day - 50% of the fee. After first day - no refund.
<b>Cyrsiau byr - 1 neu 2 ddiwrnod</b>	<b>Short courses - 1 or 2 days</b>
Cyn i'r cwrs ddechrau - 80% o'r ffi. Ar ôl i'r cwrs ddechrau - dim ad-daliad.	Prior to course start - 80% of the fee. After course start - no refund.

## Codau disgownt | Discount codes

Dyn ni'n cynnig codau disgownt ar adegau penodol o'r flwyddyn (e.e. cyw cynnar) neu ar gyfer dysgwyr penodol, gan gynnwys:

We offer discount codes at certain times of the year (e.g. early bird) or for certain learners, including:

- Pensiynwyr
- Myfyrwyr
- Dysgwyr sy'n hawlio budd-daliadau
- Staff Prifysgol Caerdydd
- Dysgwyr 18 – 25 oed
- Dysgwyr sy'n gweithio yn y sector addysg

- Pensioners
- Students
- Learners who claim benefits
- Cardiff University staff
- Learners aged 18 – 25
- Learners working in the education sector

**Noder: nid oes modd hawlio dau ostyngiad gwahanol am yr un cwrs.**

Am fwy o wybodaeth, ebostiwch [info@learnwelsh.co.uk](mailto:info@learnwelsh.co.uk)

**Please note: it's not possible to claim two discounts for the same course.**

For more information, please contact [info@learnwelsh.co.uk](mailto:info@learnwelsh.co.uk)

## Cyfuno a chanslo cyrsiau | Combining & cancelling courses

Os bydd nifer y dysgwyr yn eich dosbarth yn cwmpo i lai na 6 yn ystod y flwyddyn, mae posibilrwydd y byddwn yn cau'r cwrs ac yn cynnig i chi drosglwyddo i gwrs arall.

Byddwn yn ceisio rhoi rhybudd o leiaf pythefnos ymlaen llaw i aelodau'r dosbarth os bydd angen gwneud hyn.

If the number of learners in your class falls to less than 6 during the year, there is a possibility that we will close the course and offer for you to transfer to another course.

We will try to give at least two weeks' notice to class members if this needs to be done.

## Trosglwyddo cwrs | Transferring courses

Gall dysgwyr drosglwyddo cwrs yn ystod y flwyddyn academaidd os ydynt yn dymuno, yn amodol ar argaeledd lleoedd.

Learners may transfer course during the same academic year if they wish, subject to available spaces.

## Glanhau data | Data cleansing

Os ydych chi'n absennol o'r cwrs am 4 wythnos neu fwy, byddwch chi'n derbyn ebost gan y swyddfa yn gwirio eich bod chi dal yn bwriadu mynychu'r cwrs. Mae hyn o ganlyniad i'r gwaith glanhau data sydd angen i ni wneud, o dan cyfarwyddiadau'r Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol. **Mae'n bwysig eich bod chi'n ymateb i'r ebost hwn erbyn y dyddiad a benodwyd yn y neges, neu mi fydd eich ymrestriad yn cael ei dynnu o'r cwrs.**

If you're absent from the course for 4 weeks or more, you will receive an email from the office to check whether you still intend on attending the course. This is due to data cleansing work that we need to complete, by instruction of the National Centre for Learning Welsh.

**It is important that you respond to this email by the date that is specified in the email, or your registration will be removed from the course.**